

THOV NYEEM DAIM NTAVV CEEB TOOM UAS TSEEM CEEB NO HAIS TXOG KOJ DAIM NTAVV CEEB TOOM  
KEV TSO CAI NTAWM MEDICAID

CAROLINA QAUM TEB \_\_\_\_\_ Cheeb Tsam Nroog Lub Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Cov Kev  
Pab Cuam Hauv Zej Tsoom

Lub Npe: \_\_\_\_\_

Chaw Nyob: \_\_\_\_\_ Hnub Tim Xa Ntawv: \_\_\_\_\_

### Cov Kev Pom Zoo

- Daim ntawv thov rau \_\_\_\_\_ rau \_\_\_\_\_ tau txais kev pom zoo.  
Tus Naj Npawb Txheeb Xyuas Medicaid (MID) yog: \_\_\_\_\_
- Muaj cai tau txais \_\_\_\_\_ rau \_\_\_\_\_ tau txais kev pom zoo lawm.  
**Txuas ntxiv** los ntawm \_\_\_\_\_ rau \_\_\_\_\_  
Tus Naj Npawb Txheeb Xyuas Medicaid (MID) yog: \_\_\_\_\_
- Medicaid tau **txais kev pom zoo lawm** kev pib thiab kev xaus \_\_\_\_\_  
 Medicaid duav roos tag nrho cov kev kho mob uas tsim nyog.  
 Medicaid tsuas yog them rau kev phais yug me nyuam thiab kev yug me nyuam nkaus xwb (Medicaid xwm txheej ceev).  
 Medicaid duav roos rau cov kev pab cuam uas ntsig txog rau kev xeeb tub, suav nrog cov ntawv sau yuav tshuaj (tsis yog kev phais yug me nyuam, kev yug me nyuam, los sis lwm yam kev pab cuam rau tus neeg mob pw kho hauv tsev kho mob-Raws Li Kev Xav Cia)  
 Medicaid tsuas yog them rau cov kev pab cuam raug txwv uas ntsig txog Kev Npaj Muaj Me Nyuam thiab tshuaj txhaj tiv thaiv tus kab mob COVID 19 nkaus xwb. (Saib nplooj 2 rau cov kev pab cuam uas raug txwv).  
 Kev Duav Roos Medicaid Yav Tag Los tau txais kev pom zoo rau ncua lub sij hawm ntawm \_\_\_\_\_,

### **Yog tias koj tau txais Medicare, Medicare yuav lav rau koj cov ntawv sau yuav tshuaj.**

Lub Xeev cov cai uas tau siv los txiav txim qhov no yog nyob rau hauv \_\_\_\_\_ ntawm Phau  
Ntawv Qhia Medicaid rau Tsev Neeg thiab Cov Me Nyuam Yaus uas hais tias: \_\_\_\_\_.

### Kev tsis kam lees paub

- Medicaid raug tsis kam lees paub los ntawm \_\_\_\_\_ rau \_\_\_\_\_ vim  
yog: Lub Xeev cov cai uas tau siv los txiav txim siab no yog nyob rau hauv \_\_\_\_\_ ntawm  
Phau Ntawv Qhia Medicaid Rau Tsev Neeg thiab Cov Me Nyuam Yaus uas hais tias:

Cov tib neeg uas tsis tsim nyog tau txais kev duav roos ntawm Medicaid tag nrho tuaj yeem tsim nyog tau txais kev tuav pov hwm kev noj qab haus huv, thiab kev pab them nqi rau nws, los ntawm Health Insurance Marketplace. Peb twb xa koj cov ntaub ntawv rau lawv lawm. Koj tuaj yeem tos ib tsab ntawv los ntawm Marketplace, los sis koj tuaj yeem tiv tauj lawv ncaj qha. Yog xav tiv tauj rau Marketplace, mus rau hauv oos lais ntawm [Healthcare.gov](http://Healthcare.gov) los sis hu rau 1-800-318-2596. Tom qab koj ua tiav koj daim ntawv thov, Marketplace yuav qhia rau koj yog tias koj tsim nyog tau txais kev duav roos kev noj qab haus huv thiab kev pab fab nyiaj txiag. Hauv North Carolina, ntau lub koom haum tsis vam khom txiag ntsig muab kev pab pub dawb ntawm tus kheej nrog daim ntawv thov kev tuav pov hwm kev noj qab haus huv. Txhawm rau teem sij hawm rau kev teem caij mus ntsib, hu rau 1-855-733-3711 los sis mus rau hauv oos lais ntawm [ncnavigator.org](http://ncnavigator.org).

**COV CAI RAU LUB ROOJ SIB HAIS:** Yog tias koj tsis pom zoo nrog qhov kev txiav txim siab no, koj muaj cai rau lub roo j sib hais los tshuaj xyuas qhov kev txiav txim. Hu rau koj tus neeg ua hauj lwm ntawm tus naj npawb hauv qab no hauv 60 hnub txhawm rau thov kom muaj lub roo j sib hais. Hnub thib 60<sup>th</sup> yog \_\_\_\_\_. Yog tias koj tsis thov kom muaj lub roo j sib hais los ntawm hnub no, koj tsis tuaj yeem muaj lub roo j sib hais tshwj tsis yog tias koj muaj laj thawj zoo txaus uas ua rau tsis tuaj yeem ncua hauv kawg no ntxiv mus tau. Koj tuaj yeem rov thov cov txiag ntsig tshiab tau txhua lub sij hawm. Txhawm rau tiv thaiv koj cov cai, koj tuaj yeem rov thov DUA tshiab THIAB thov kom rov muaj lub roo j sib hais dua.

**KEV PAB FAB KEV CAI LIJ CHOJ PUB DAWB:** Kev Pab Fab Kev Cai Lij Choj tej zaum yuav muaj rau koj. Tiv tauj rau koj lub chaw hauj lwm Kev Pab Fab Kev Cai Loj Choj los sis Kev Pab Cuam Fab Kev Cai Loj Choj uas nyob ze tshaj plaws los sis hu rau 1-866-219-5262 tus xov tooj hu dawb.

Tus Neeg Ua Hauj Lwm Rau Rooj Plaub Lub Npe: \_\_\_\_\_

Tus Neeg Ua Hauj Lwm Rau Rooj Plaub Tus Naj Npawb Xov Tooj: \_\_\_\_\_  
Chaw Nyob: \_\_\_\_\_

RAU LUB CHAW HAUJ LWM SIV NKAUS XWB:  
Rooj Plaub Ntawm Cheeb Tsam Nroog #: \_\_\_\_\_  
Rooj Plaub Tus ID #: \_\_\_\_\_  
Lub Khoos Kas/Pab Pawg Pab Cuam: \_\_\_\_\_

KOJ YUAV TAU TXAIS KEV CEEB TOOM RAU KEV ROV SAU NPE THAUM NWS TXOG SIJ HAWM TSHUAJ XYUAS KOJ QHOV KEV MUAJ CAI  
RAU MEDICAID.

NWS YOG IB QHOV TSEEM CEEB RAU KEV ROV SAU NPE TXHAWM RAU TXUAS NTXIV KOJ QHOV KEV DUAV ROOS KEV NOJ QAB HAUS HUV.

THOV NYEEM TXUAS NTXIV RAU COV NTAUB NTAVV TSEEM CEEB HAIS TXOG KOJ TXOJ CAI RAU LUB ROOJ SIB HAIS



## Puas muaj teeb meem? Koj tuaj yeem thov kom muaj lub rooj sib hais tau.

Lub rooj sib hais yog lub rooj sib tham uas tus neeg nyob nruab nrab ob tog yuav tshuaj xyuas koj qhov teeb meem thiab muab cov txiaj ntsig uas raug rau koj yog tias koj muaj cai. Lub rooj sib hais uas tsis raug cai thiab yog koj lub caij nyooq los piav qhia tias vim li cas koj thiay xav tias peb ua tsis yog. Koj tseem tuaj yeem nqa cov ntaub ntawv tshiab los sis cov ntaub ntawv tuaj rau lub rooj sib hais. Hu, sau ntawv, los sis tiv tauj los ntawm ePASS nrog koj tus neeg lis hauj lwm rau rooj plaub los sis chaw hauj lwm Medicaid hauv zos txhawm rau thov kom muaj lub rooj sib hais. Lub rooj sib hais hauv zos yuav muaj nyob hauv 5 hnub ntawm koj qhov kev thov tshwj tsis yog tias koj thov kom ncua sij hawm mus ntxiv. Lub rooj sib hais hauv zos tuaj yeem raug ncua ntxiv mus tau, rau cov laj thawj uas zoo txaus, ntev li 10 hnub raws daim ntawv qhia hnub ntxiv. Tom qab ntawd, yog tias koj xav tias qhov kev txiav txim siab hauv lub rooj sib hais hauv zos tsis raug, hu los sis sau ntawv mus rau koj Lub Chaw Hauj Lwm Medicaid hauv zos TSIS PUB DHAU 15 HNUB txhawm rau thov kom muaj lub rooj sib hais thib ob. Lub rooj sib hais thib ob yuav nyob pem hauv ntej tus tub ceev xwm lub rooj sib hais ntawm xeev. Yog tias koj xaiv kom koj li Medicaid txuas ntxiv mus thiab lub rooj sib hais qhia tias cov kev hloov pauv ntawd raug lawm, koj yuav tau them rov qab cov txiav ntsig uas koj tau txais thaum tos kev txiav txim ntawm lub rooj sib hais. Yog tias koj xaiv tsis txais cov txiav ntsig txuas ntxiv thiab qhov kev txiav txim siab ntawm lub rooj sib hais yog nyob ntawm koj qhov kev pom zoo, koj yuav tau txais cov txiav ntsig rov qab los them cov txiav ntsig koj tsis tau txais.

LUB ROOJ SIB HAIS NTAWM XEEV Tom qab koj lub rooj sib hais hauv zos, koj muaj txoj cai rau lub rooj sib hais hauv ntawm xeev yog tias koj thov tsis pub dhau 15 hnub txij li xa tsab ntawv txiav txim hauv lub rooj sib hais hauv zos. Lub rooj sib hais ntawm xeev yog tuav los ntawm ib tus neeg ua hauj lwm hauv lub xeev uas tsis ua hauj lwm rau koj Lub Chaw Hauj Lwm Medicaid hauv zos. Koj yuav muaj peeve xwm xa cov ntaub ntawv tshiab los sis cov ntaub ntawv koj tsis tau muab rau Lub Chaw Ua Hauj Lwm Medicaid ua ntej lub rooj sib hais. Yog tias koj tab tom thov lub rooj sib hais txog qhov kev txiav txim siab kev xiam oob qhab fab kev kho mob, tsis muaj lub rooj sib hais hauv zos. Tus tub ceev xwm lub rooj sib hais ntawm xeev tuav lub rooj sib hais kev xiam oob qhab fab kev kho mob.

**KOJ PUAS XAV TAU KOJ TXOJ CAI RAU LUB ROOJ SIB HAIS NTAWM XEEV** Yog tias koj ntseeg tias lub rooj sib hais raws tus qauv tuaj yeem ua rau koj lub neej los sis kev noj qab haus huv cuam tshuam loj heev los sis tuaj yeem hem thawj rau koj lub peeve xwm kom ncav cuag, tswj kho los sis rov ua hauj lwm tau zoo tshaj plaws, koj tuaj yeem thov kom muaj lub rooj sib hais uas nrawm tau. Lub rooj sib hais uas nrawm yuav muaj nyob hauv 7 hnub tshwj tsis yog tias koj thov kom ncua sij hawm mus ntxiv. Koj yuav tsum tau npaj cov ntaub ntawv los ntawm tus neeg uas paub txog koj qhov xwm txhee (xws li kws kho mob, tus kws tu neeg mob, los sis tus neeg ua hauj lwm hauv zej tsoom) los txhawb koj qhov kev thov. Yog tias koj tsis muab cov ntaub ntawv, koj qhov kev thov kom rov txiav txim dua yuav raug tuav raws li lub sij hawm tau teem tseg raws tus qauv.  
**Koj puas paub tias koj muaj cai los ua tus neeg sawv cev tau?**  
Tej zaum koj yuav muaj ib tus neeg hais lus rau koj ntawm koj lub rooj sib hais, xws li ib tus txheeze le los sis kws lij choj los sis tus kws lij choj uas tau txais los ntawm koj cov nqi siv.  
**Kev pab cuam fab kev cai lij choj pub dawb tuaj yeem muaj nyob hauv koj lub zej zog.** Tiv tauj rau koj lub chaw hauj lwm Kev Pab Fab Kev Cai Loj Choj los sis Kev Pab Cuam Fab Kev Cai Loj Choj uas nyob ze tshaj plaws los sis hu rau **1-866-219-5262** tus xov tooj hu dawb.

**Yog tias koj muaj lus nug lossis kev txhawj xeeb ntxiv, tiv tauj rau koj tus neeg ua hauj lwm rau rooj plaub txhawm rau nug cov ntaub ntawv, los sis hu rau DHHS Lub Chaw Pab Cuam Rau Tus Neeg Siv Khoom, Kev Pab Cuam Fab Ntaub Ntawv thiab Kev Qhia Mus, tus xov tooj hu dawb ntawm 1-888-245-0179. TDD/Suba rau cov neeg tsis hnov lus kuj muaj nyob rau ntawm DHHS Lub Chaw Pab Cuam Rau Tus Neeg Siv Khoom tus naj npawb 1-888-835-5322. Lawv lub sij hawm ua hauj lwm yog 8 teev sawv ntxov txog 5 teev tsaus ntuj, Hnub Monday txog Hnub Friday.**

## Koj puas paub tias koj muaj cai saib koj cov ntaub ntawv?

Yog tias koj nug, koj tus neeg ua hauj lwm rau rooj plaub yuav qhia koj (los sis tus neeg hais lus rau koj) koj cov ntaub ntawv qhia txiay ntsig ua ntej koj lub rooj sib hais. Yog tias koj nug, koj kuj tuaj yeem pom lwm cov ntaub ntawv uas tau siv rau ntawm lub rooj sib hais. Koj tuaj yeem tau txais cov ntawv theej ntawm cov ntaub ntawv no pub dawb. Koj tuaj yeem pom cov ntaub ntawv no dua ntawm koj lub rooj sib hais.

## Koj puas nkag siab txog koj cov cai?



Koj puas nkag siab txog txoj hauv kev kom tau txais ib lub rooj sib hais? Yog tias koj muaj lus nug, thov tiv tauj rau koj tus neeg ua hauj lwm rau rooj plaub kom sai li sai tau.

**Tsis txhob hnov qab qhia tag nrho cov kev hloov pauv rau koj lub cheeb tsam nroog lub tsev hauj lwm txog cov kev pab cuam hauv zej tsoom hauv 10 hnub (5 hnub ua hauj lwm rau Kev Pab Tshwj Xeeb).** Yog tias koj tsis paub tias qhov kev hloov pauv tseem ceeb, nug koj tus neeg ua hauj lwm rau rooj plaub. Yog tias koj tsis qhia cov ntaub ntawv thiab kev hloov pauv raws qhov tseeb, koj tuaj yeem ua txhaum ntawm kev ua txhaum cai los sis kev ua txhaum cai loj heev.

## Cov Kev Pab Cuam Rau Kev Npaj Muaj Me Nyuam Uas Raug Txwv

Cov kev pab cuam rau kev npaj muaj me nyuam muaj xws li kev kuaj lub cev ib xyoos ib zaug txhua 365 hnub, uas yuav tsum tau teem sij hawm raws li koj qhov kev teem caij thawj zaug thiab kev mus ntsib kws kho mob txhawm rau kev npaj muaj nyuam rau zaug hauv 365 hnub. Cov kev pab cuam suav nrog cov kev pab cuam thiab cov khoom siv tswj kev muaj me nyuam, kev ua kom tsis muaj me nyuam, thiab tshuaj xyuas cov kab mob sib kis fab kev sib daj sib deev (STDs) thiab kuaj tus kab mob HIV. Koj tuaj yeem nkag mus tau rau cov kev pab cuam no los ntawm lub tsev hauj lwm saib xyuas kev noj qab haus huv, kev noj qab haus huv hauv zej zog los sis chaw kho mob hauv nroog, los sis los ntawm ib tus muab kev pab cuam hauv koj lub zej zog uas lees txais koj qhov kev daw roos Medicaid rau Kev Npaj Muaj Me Nyuam. Yog tias koj xaiv kev ua kom tsis muaj me nyuam mus tas li thiab yuav tsum muaj kev soj lw taug qab rau kev kuaj mob tom qab phais tas uas tsim nyog, los sis yog tias koj tsis muaj kev xav tau rau kev kho mob rau cov kev pab cuam rau kev npaj muaj me nyuam, tsis muaj lwm yam kev pab cuam raws li Medicaid Rau Kev Npaj Muaj Me Nyuam. Koj Tus Khub kuj tseem tuaj yeem muaj cai koom nrog Medicaid Rau Kev Npaj Muaj Me Nyuam. Dhau ntawm cov kev pab cuam rau kev npaj muaj me nyuam uas tau sau tseg ntawm no lawm, Medicaid Rau Kev Npaj Muaj Me Nyuam kuj tseem them tus nqi ntawm cov tshuaj txhaj tiv thaiv tus kab mob COVID-19.